

銘傳大學 99 學年度轉學生招生考試

應用日語學系

第三節

初級日語讀本試題

(第 1 頁共 2 頁) (限用答案本作答)

可使用計算機 不可使用計算機

一、語句。寫出 1 ~ 6 漢字的讀音。寫出 7 ~ 10 的外來語。(2% × 10) 20%

1. 派手 2. 裸足 3. 師走 4. 言葉遣い 5. 初心者 6. 為替相場
7. (車子)安全帶 8. 團隊合作 9. 問卷調查 10. (考試) 作弊

二、寫出下列短句、諺語表現。1 ~ 5 譯成日文(有漢字者必須寫出讀音)。6 ~ 10 譯成中文。

(2% × 10) 20%

1. 最近天氣忽冷忽熱。 2. 臨時抱佛腳 3. 如虎添翼
4. 讓您久等了。 5. 遇上倒楣的事。
6. 「明日は明日の風が吹く」 7. 「泣き面に蜂」 8. 「ご馳走になりました」
9. 「まわりのひとに迷惑を掛けます」 10. 「お口に合うといいですが…」

三、根據句子意思，自下列提示的語詞中，擇一適當者完成 1 ~ 10 的句子。每一個語詞限用一次。(2% × 10) 20%

すると	そのかわり	によって	結局	～はじめ	まるで	さいわい
きっかけで	決して	いつの間にか	しっかり	にとって		

1. 武君は一生懸命勉強をしていたが、【 】希望した大学に合格できなかった。
2. マクドナルド【 】、ファーストフードの店は大変人気がある。
3. 姉は田中さんとある【 】、交際を始めた。
4. 去年東京に行った時、初めてきれいな花火を見て、とても感動的で、【 】夢のようだった。
5. 年金生活者【 】、インフレは深刻な問題になっている。
6. 午後、急に大雨が降った。【 】、傘を持っていたから、雨に濡れなかった。
7. 「ひらけ！ゴマ。」と言った。【 】、ドアが開いた。
8. 部長は用事があつて会議に出られない。【 】、私が出る。
9. 講義を真面目に聞いて、【 】ノートを取るようにしてください。
10. 恒例【 】、会議の後に夕食会を設けることにした。

四、根據整句意思在()中填入適當句型並將提示語詞做正確的形態變化，完成下列句子。

(2% × 10) 20%

例：ここは禁煙ですから、タバコを (吸う ⇒ 吸ってはいけません)。

1. ペンキを (塗る ⇒) で、まだ乾いていません。
2. 来週のスケジュールのことなんですが、誰に (聞く ⇒)。
3. 船に乗る前に、船酔いの薬を (飲む ⇒) 方がいいです。
4. Q：王さんは刺身が食べられますか。

A：(食べる ⇒)、王さんに聞いてみます。

5. 日本語の助詞の使い方は難しくて、(覚える ⇒)。
6. 噂によると、田中さんには恋人が (できる ⇒)。
7. 觀光学科では日本語を必修科目として (勉強する ⇒)。
8. 僕は子供の時、よくいたずらをして、親を (困る ⇒)。
9. あの人は 10 年も飼っていた犬に (死ぬ ⇒)、悲しんでいます。
10. (太る ⇒)、毎日泳いだり、ジョギングをしたりしています。

本試題係兩面印刷

銘傳大學 99 學年度轉學生招生考試

應用日語學系

第三節

初級日語讀本試題

(第 2 頁共 3 頁) (限用答案本作答)

可使用計算機 不可使用計算機

五、閱讀文章後回答下列問題。(2% × 5) 10%

「最近の若者は…」という言葉を、絶対に使うまい。つい 2~3 年前まで、私はそう思っていた。年配の人に、この言葉で始まる退屈なグチをさんざん聞かされて、うんざりした経験がある。それに第一、年を取っているというだけで、自分の価値観や昔の常識を押し付けるのは、横暴ではないか。

ところが、最近になって、私もまた「最近の若い者は…」と、ことあるごとに言っているのに気づいた。

【①】横一列に並んで歩道をふさぐように歩く女子高校生。「後ろの人が迷惑するわよ」と注意でもしようものなら、逆にすごい目つきでにらまれてしまう。そこで私はその後最初に会った友人に、「最近の若い者は…」と、グチを【②】ことになる。

「つまり、あなたが年を取っただけのことよ」。友人は、私が不愉快な思いを延々とまくしたてるのを、こう言ってからかう。そのとたん、私は③ハッと気づくのだ。かつて、絶対に使うまいと誓った言葉を、自分が今口にしたことを。

しかし、④後悔はしていない。これこそ、⑤若者と大人の永遠の関係なのだ。これからは、遠慮なく「最近の若い者は…」と言わせてもらうつもりである。

- 1) 【①】にはどんな言葉が入りますか。a b c d の中から一番いいものを一つ選びなさい。
(a. ところが b. それに c. 例えだ d. つまり)
- 2) 【②】にはどんな言葉が入りますか。a b c d の中から一番いいものを一つ選びなさい。
(a. 話す b. こぼす c. たらす d. 嘆く)
- 3) ③「ハッと気づく」とは何に気づくのですか。a b c d の中から一番いいものを一つ選びなさい。
(a. 自分も年を取って年配になったこと。 b. 自分も「最近の若い者は…」と言っていること。
c. 自分がからかわれていること。 d. 自分も若い頃、人に迷惑をかけていたこと。)
- 4) ④「後悔はしていない」とは何を後悔していないのですか。a b c d の中から一番いいものを一つ選びなさい。
(a. 友人にからかわれてしまったこと。 b. 年配の人を横暴だと思ったこと。
c. 女子高校生に注意したこと。 d. 「最近の若い者は…」と言ったこと。)
- 5) ⑤「若者と大人の永遠の関係」とはこの場合どういう関係ですか。a b c d の中から一番いいものを一つ選びなさい。
(a. グチを言ったり言われたりするという関係。
b. 大人が若者の欠点を指摘するという関係。
c. 若者は大人の注意を聞かないという関係
d. 大人が若者に不愉快な思いを話すという関係)

本試題係兩面印刷

銘傳大學 99 學年度轉學生招生考試

應用日語學系

第三節

初級日語讀本試題

(第 9 頁共 9 頁) (限用答案本作答)

可使用計算機 不可使用計算機

六、根據文章內容將①～⑤劃線的部分改成尊敬語或謙讓語表現。(2% × 5) 10%

拝啓

川合先生、①元気ですか。

大学では本当にお世話になりました。おかげさまで、私も元気で大学院で勉強しております。卒業のとき、先生にいただいた辞書をよく②使わせてもらっています。大学院では友達もできて、学校生活に大分慣れました。

先日、電車の中で、横田先生に③会いました。その時、川合先生のお話をいろいろ④聞きました。そして先生の楽しい授業を思い出しました。今度の同窓会のときに、ぜひ先生とお話をしたいと④思っています。

それではどうぞお元気で⑤過ごしてください。

敬具

七月八日

王英明

川合先生

試題完